

osvobozeného od DPH a požaduje od osoby povinné k dani zaplacení daně? V případě kladné odpovědi, za jakých okolností je to možné?

(¹) Úř. věst. L 145, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23.

(²) Úř. věst. L 347, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Debreceni Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) dne 31. prosince 2012 — József Dutka v. Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal

(Věc C-614/12)

(2013/C 114/34)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Debreceni Munkaügyi Bíróság

Účastníci původního řízení

Žalobce: József Dutka

Žalovaný: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal

Předběžné otázky

- 1) Má se s ohledem na článek 6 SEU a článek 30 Listiny základních práv Evropské unie vycházet z toho, že pokud vnitrostátní právo upravuje zánik pracovního vztahu automaticky nebo rozhodnutím, uplatní se unijní právo ve smyslu čl. 51 odst. 1 Listiny?
- 2) Má být v případě kladné odpovědi na první otázku článek 30 Listiny základních práv Evropské unie vykládán v tom smyslu, že stanoví zákaz propuštění bez uvedení důvodu nebo takový zákaz stanoví v rozsahu, v jakém vyžaduje, aby důvody propuštění jednoznačně vyplývaly z dokumentu, kterým se pracovní vztah ukončuje, a aby si zaměstnanec mohl ověřit jejich pravdivost a relevanci?
- 3) Pokud ano, odporuje povinnosti odůvodnit propuštění stanovené v článku 30 Listiny základních práv Evropské unie vnitrostátní právní úprava, která přiznává členskému státu možnost dát zaměstnanci výpověď (propustit ho) bez odůvodnění výlučně z pracovního vztahu, kde je prostřednictvím orgánů veřejné správy zaměstnavatelem stát?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Szombathelyi Törvényszék (Maďarsko) dne 3. ledna 2013 — Ferenc Tibor Kovács v. Vas Megyei Rendőr-főkapitányság

(Věc C-5/13)

(2013/C 114/35)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Szombathelyi Törvényszék

Účastníci původního řízení

Žalobce: Ferenc Tibor Kovács

Žalovaný: Vas Megyei Rendőr-főkapitányság

Předběžné otázky

Má být právní úprava týkající se zákazu diskriminace a volného pohybu osob, jakož i práva na spravedlivý proces, vykládána v tom smyslu, že brání ustanovení členského státu, jako je ustanovení článku 25/B zákona I z roku 1988, podle kterého mohou v Maďarsku používat dálnici vozidla opatřená správním povolením a registrační značkou vydanými maďarskými orgány, přičemž splnění požadavků pro udělení výjimky z uvedeného ustanovení lze prokázat pouze během silniční kontroly?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hanseatisches Oberlandesgericht Hamburg (Německo) dne 10. ledna 2013 — Datenlotsen Informationssysteme GmbH v. Technische Universität Hamburg-Harburg

(Věc C-15/13)

(2013/C 114/36)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Hanseatisches Oberlandesgericht Hamburg

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Datenlotsen Informationssysteme GmbH